

# 小飞侠彼得·潘

Peter Pan

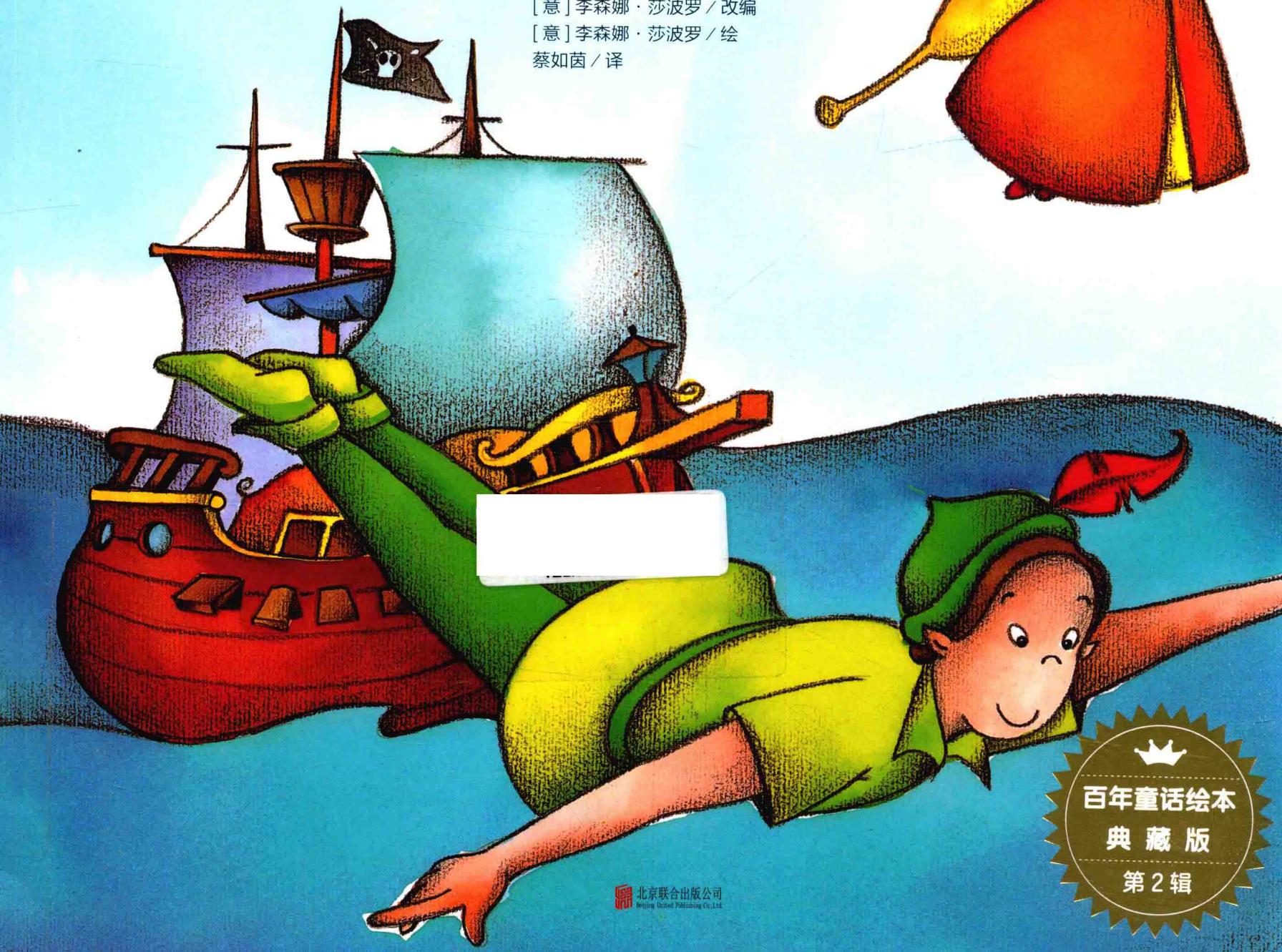
彭懿 / 主编

[英] 詹姆斯·马修·巴利 / 原著

[意] 李森娜·莎波罗 / 改编

[意] 李森娜·莎波罗 / 绘

蔡如茵 / 译



北京联合出版公司  
百年童话绘本  
典藏版  
第2辑

百年童话绘本 · 典藏版 第2辑

# 小飞侠彼得·潘

*Peter Pan*

彭懿 / 主编

[英]詹姆斯·马修·巴利 / 原著

[意]李森娜·莎波罗 / 改编

[意]李森娜·莎波罗 / 绘

蔡如茵 / 译

## 图书在版编目 (CIP) 数据

小飞侠彼得·潘 / (英) 詹姆斯·马修·巴利原著; 蔡如茵译. — 北京: 北京联合出版公司, 2016.6 (2016.11 重印)  
(百年童话绘本: 典藏版 / 彭懿主编. 第2辑)  
ISBN 978-7-5502-7813-4  
I . ①小… II . ①詹… ②蔡… III . ①童话 - 英国 - 近代 IV . ① I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 122911 号

 企鹅图书有限公司  
Ta Chien Publishing Co., Ltd.

本书由台湾企鹅图书有限公司正式授权, 经由凯琳国际文化代理, 由北京当当科文电子商务有限公司出版中文简体字版本。非经书面同意, 不得以任何形式任意重制、转载。

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2016-5058

### 小飞侠彼得·潘

原 著: [英] 詹姆斯·马修·巴利  
改 编: [意] 李森娜·莎波罗 主 编: 彭 懿  
绘 者: [意] 李森娜·莎波罗 责任编辑: 刘 恒  
译 者: 蔡如茵 总 策 划: 张荣梅  
装帧设计: 伦洋设计 特约策划: 王璐璐

---

北京联合出版公司出版  
(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)  
北京顶佳世纪印刷有限公司印刷 新华书店经销  
字数 119 千字 787 毫米 × 1092 毫米 1/12 18 印张  
2016 年 8 月第 1 版 2016 年 11 月第 2 次印刷  
ISBN 978-7-5502-7813-4  
定价: 88.80 元 (全 6 册)

---

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容  
版权所有, 侵权必究  
本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。  
电话: 010-64243832

# 小飞侠彼得·潘

Peter Pan

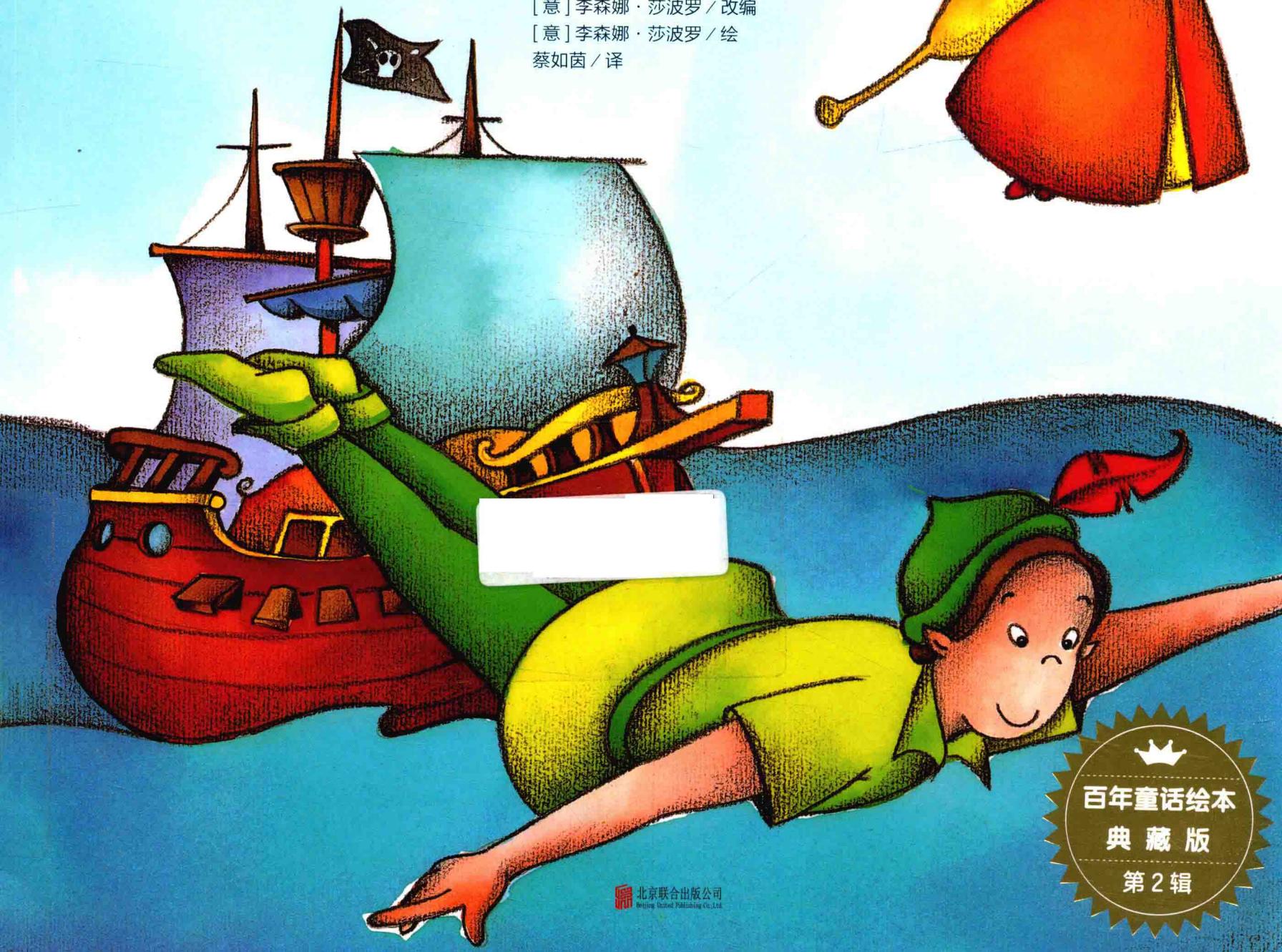
彭懿 / 主编

[英] 詹姆斯·马修·巴利 / 原著

[意] 李森娜·莎波罗 / 改编

[意] 李森娜·莎波罗 / 绘

蔡如茵 / 译



北京联合出版公司  
百年童话绘本  
典藏版  
第2辑

- 著名儿童文学作家、绘本翻译家彭懿主编
- 意大利版“哈利·波特”系列图书绘者等插画师联手绘制
- 意大利博洛尼亚国际儿童书展插画奖
- 入选台湾中小学生优良课外读物推荐书单

### 百年童话绘本·典藏版

第①辑

绿野仙踪  
狐狸和鹳  
杰克和魔豆  
金发姑娘和三只熊  
睡美人  
海的女儿

第②辑

格列佛游记  
**小飞侠彼得·潘**  
丑小鸭  
国王的新衣  
糖果屋  
小精灵和鞋匠

第③辑

拇指姑娘  
灰姑娘  
金鹅  
六只天鹅  
三只小猪  
影子的故事

第④辑

小红帽  
布莱梅乐队  
穿靴子的猫  
梦工厂  
木偶奇遇记  
豌豆公主

第⑤辑

胡桃夹子  
哈梅林的吹笛手  
卖火柴的小女孩  
乡下老鼠和城市老鼠  
小鸡歌手  
长发姑娘

### 主编推荐

这套书改编自世界经典童话，语言幽默、温暖，插图充满童趣，更适合学龄前的孩子阅读。

著名儿童文学作家

绘本翻译家

上架建议：儿童绘本

当当 敢做敢当  
dangdang.com



当当  
dangdangkids

企鹅图书有限公司  
Ta Chien Publishing Co., Ltd.



ISBN 978-7-5502-7813-4



9 787550 278134 >

定价：88.80元（全6册）

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

## 关于作者

对孩子来说，童话是一个美好的世界。

热爱童话、经常阅读童话的孩子，会汲取童话世界里美好的东西，永远拥有一颗追求真、善、美的心，变得更加友善和诚信。在全世界范围内，最经典、最被人称赞的童话故事，当属流传了几百年的《格林童话》和《安徒生童话》。

本套书共30册，由十几位意大利知名儿童作家执笔，改编了格林兄弟和安徒生所著的、流传最广的经典童话，以及伊索寓言、英国民间故事等人类文学史上的精华作品。语言风格幽默、温暖，插图风格童趣、新奇，更适合学龄前的孩子阅读。

希望孩子们带着微笑和温柔的情感，在生活中学会爱、敢于爱，将善良、勇敢的童话精神永远传承。

## 关于绘者

意大利版《哈利·波特》绘者赛琳娜·瑞格里媞（Serena Riglietti）等十几位欧洲著名插画家为孩子们精心打造的这套绘本，曾获得“意大利博洛尼亚国际儿童书展插画奖”。画家们用自己非凡的绘画技巧、极富表现力的画风，为孩子们描绘了一个虚幻的童话王国。这些美丽的图画将经典童话的内涵和诗意图表达得淋漓尽致，将影响孩子一生的审美和品味。

## 关于主编

彭懿，教育学硕士，文学博士，儿童文学作家及研究者。先后毕业于复旦大学、日本东京学艺大学及上海师范大学，现任职于浙江师范大学儿童文化研究院。代表作品有《西方现代幻想文学论》《世界幻想儿童文学导论》等，曾获得首届“中国出版政府奖”“冰心儿童图书奖”“陈伯吹儿童文学奖”等。彭懿老师以自己的经历和智慧，为中国的孩子们翻译了几百本优秀的图画书。他的作品幽默、温暖、充满幻想，曾获得“亚太地区出版者协会翻译奖”。孩子们可以在彭懿老师的带领下，领略世界经典童话的不同风景，感受童话对心灵的启迪和安慰。



百年童话绘本 · 典藏版 第2辑

# 小飞侠彼得·潘

*Peter Pan*

彭懿 / 主编

[英]詹姆斯·马修·巴利 / 原著

[意]李森娜·莎波罗 / 改编

[意]李森娜·莎波罗 / 绘

蔡如茵 / 译

樱桃谷的尽头有一座大房子，温蒂和两个弟弟约翰、麦克就住在那里。弟弟们很喜欢听温蒂讲故事，那些关于海盗、精灵以及遥远世界的故事，每天晚上都带领他们环游世界。

可是，他们并不知道，窗边还有一个人，几乎每天晚上都来听温蒂讲故事，他就是彼得·潘。

彼得·潘来自一个叫作梦幻岛的地方，叮当是他在岛上最好的朋友。她是一个可爱的小仙子，全身像星星一样闪闪发光。

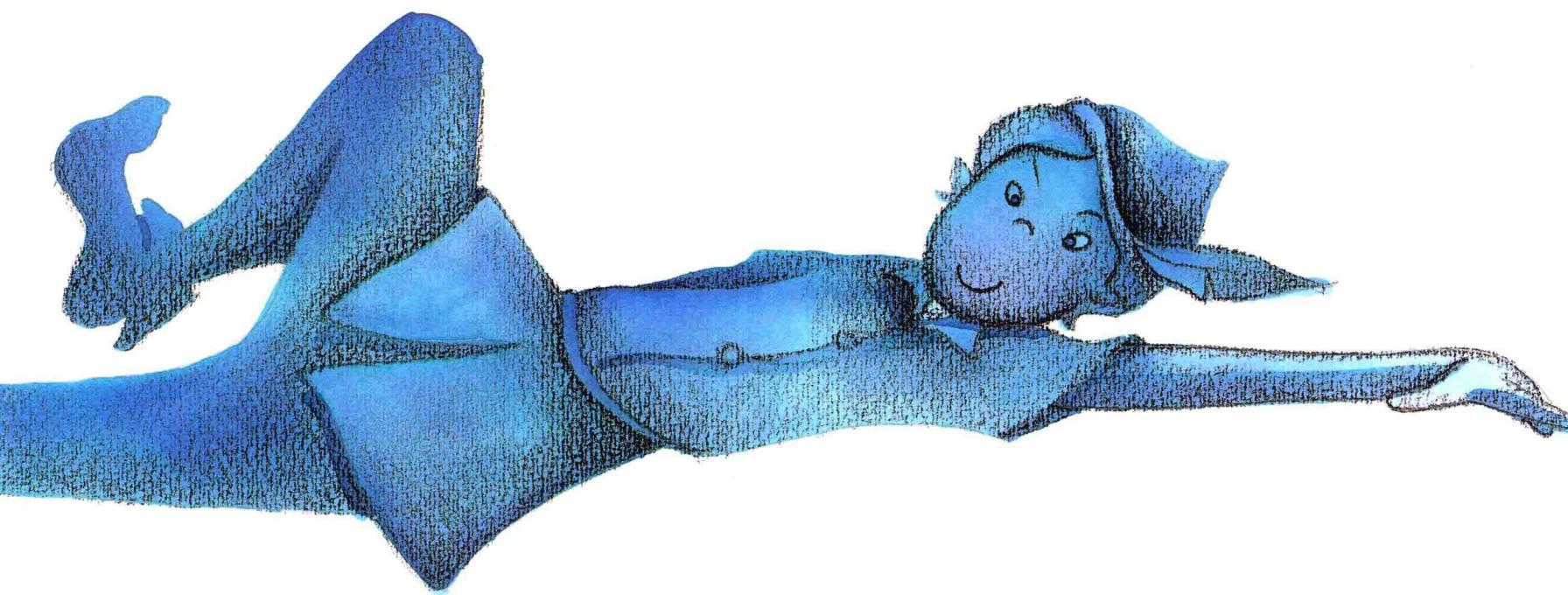




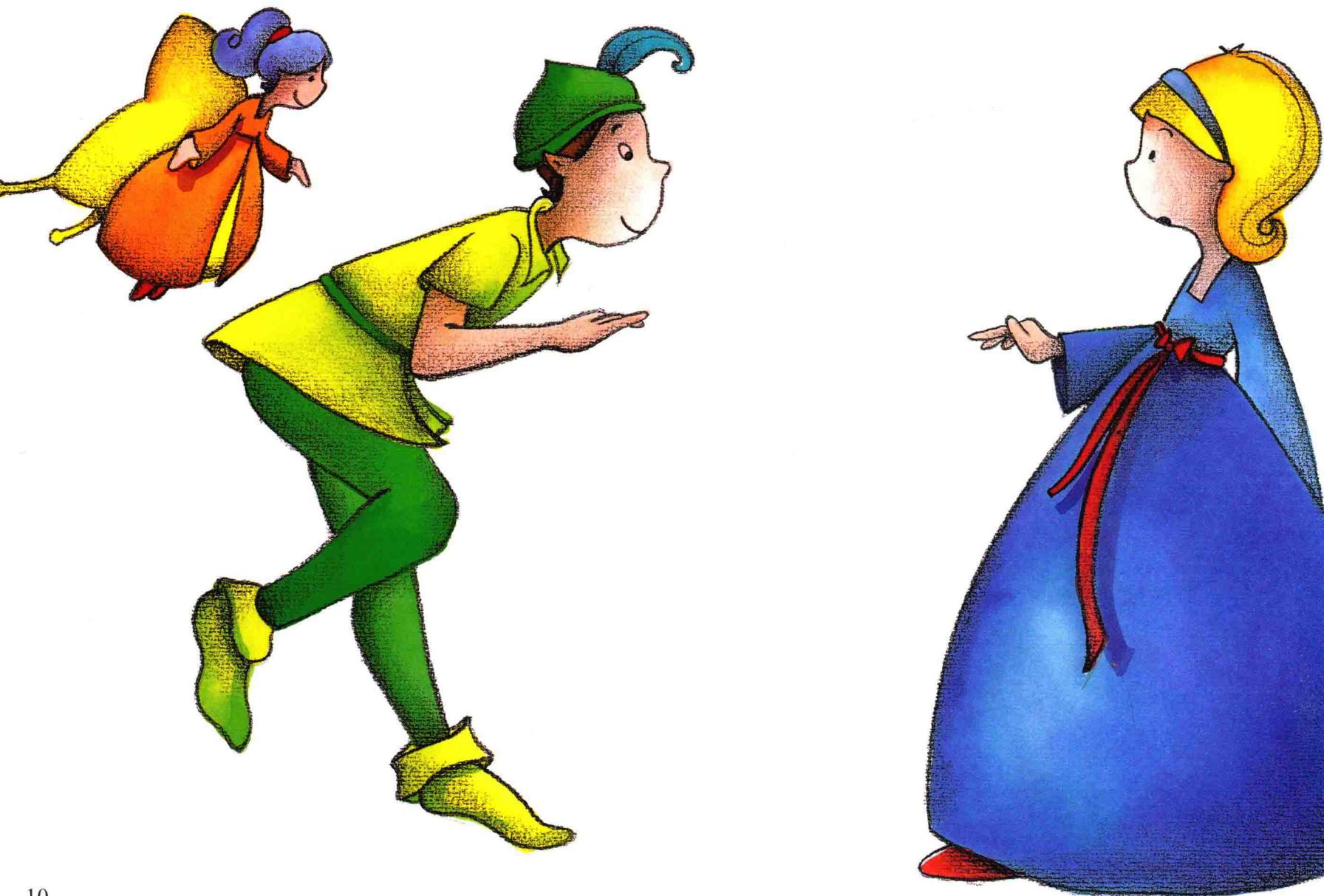


叮当常常到处玩耍，无意中发现了一个秘密。她指着樱桃谷，告诉彼得·潘说：“你的影子最近常常溜到那座房子里去呢！”

这怎么可以！彼得·潘决定和叮当一起把影子抓回来。这个任务真不容易啊，影子一下子跳到抽屉里，一下子又跳到墙上，彼得·潘追得气喘吁吁的。



“是谁？谁在那里？”约翰听到了声音，温蒂把灯打开，一眼就认出了彼得·潘。她瞪大了眼睛，简直不敢相信，故事里的彼得·潘就在这个房间里！

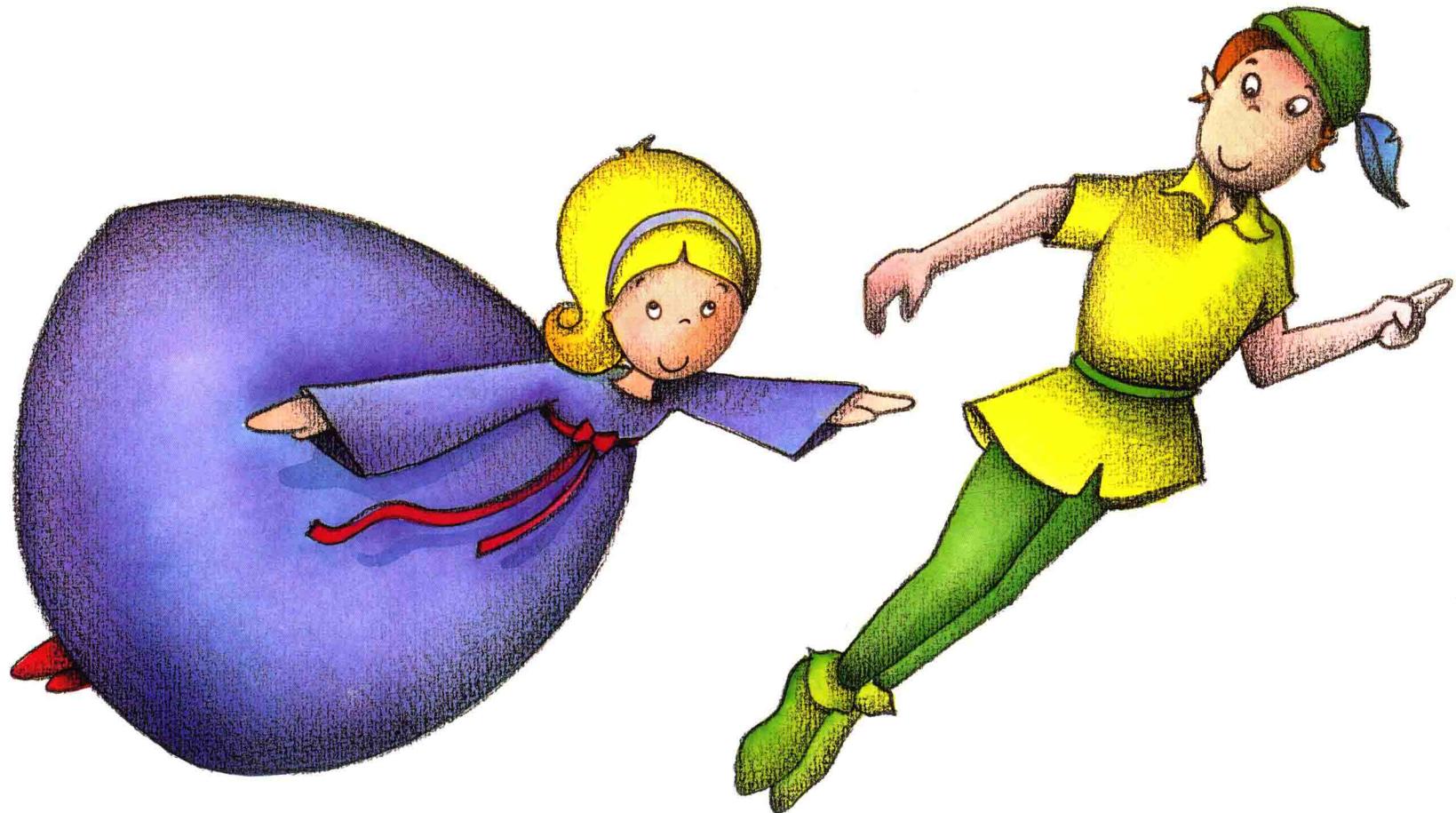


“你是谁？你从哪儿来？你穿得像那个……那个……”麦克兴奋地问道。

“呵呵，没错，我就是那个彼得·潘。”彼得·潘亲切地回答麦克。







“想不想跟我们一起到梦幻岛上去？”彼得·潘问。

“好啊，可是我们不会飞。”

“这并不难，试试看！心里想着一件幸福的事情，然后张开你的双手……”啊，飞起来了！真的飞起来了！

“我们到了。欢迎来到梦幻岛！哎呀……”彼得·潘从空中看到一艘海盗船停在岸边，“他在那里，我们要小心点儿。”

“他是谁啊？”温蒂问。

“我的头号敌人——虎克船长。”

